

Matou!

Class 14

LE VARIATIONS (ADVERB)

SAMOAN HELPING VERBS

CONNECTING WORDS

*STARTING WITH THE
SUBJECT*

William Fanene



Quiz

1. I can't go to the game tomorrow. (mafai, ta'aloga, taeao)
2. She is allowed to work at 5 o'clock. (taga, faigaluega)
3. We (3 ex) usually travel to Monterey in December (masani, malaga)
4. Your mom is going to slap you pretty soon. (tina, po, toeitiiti)
5. I usually play in the game.

More Connecting Words and Terms

i lo & nai lo

Fai atu & Fai mai (storytelling)

Aunoa ma

Ae maise

i lo & nai lo

Nai lo: rather than

Na fai mai lo'u tina, na te fia 'ai kokoalaisa nai lo se macraroni.

Fai atu & Fai mai

Fai: to do or say

- Storytelling or recalling an account, you may hear fai atu (say/said to a subject) and fai mai (something said from a subject to you)
- John told me that he's smarter than his doctor.
- The doctor told John that he is stupid.

Aunoa ma

Without

E tatau ona e fai lou galuega aunoa ma le ita.

Ae maise

Especiallly:

Ou te fiafia na ta'avale, ae maise le ta'avale lanumoana.

Aua e te 'ai i lo'u potu, ae maise aunoa ma se ipu.

Understanding Suffixes in Samoan

-
- Suffixes such as ~~-a~~ -ia and -ina are often added to Samoan verbs.
 - These suffixes are added to indicate a completed action or to make the verb passive.
 - Common Suffixes:
 - - **-ia** : used for completed actions or passive forms
 - - **-ina** : also used for passive forms, particularly for certain verb types

Completed & Passive Actions

1. Express completion of an action (even if subject(s) is not stated).

a. Na tapunia

1. Express which subject takes the passive action

Na tapunia e a'u le faitoto'a a le ta'avale.

Example 1: Tapuni (to close) → Tapunia (closed)

-
- The verb *tapuni* means 'to close' something.
 - When the suffix *-ia* is added, it becomes *tapunia*, indicating that the object has been closed.
 - Example:
 - - *Fa'amolemole, tapuni le faitoto'a.* (Please close the door.)
 - - *Ua tapunia le faitoto'a.* (The door is closed.)

Example 2: Tatala (to open) → Tatalaina (opened)

-
- The verb *tatala* means 'to open' something.
 - Adding the suffix *-ina* changes it to *tatalaina*, which means 'opened.'
 - Example:
 - - *Tatala le pusa.* (Open the box.)
 - - *Ua tatalaina le pusa.* (The box is opened.)

Exercise: Add Suffixes to Verbs

- Example:
- - *Ua fai le galuega.* (The work is done.)
- - *Ua faia le galuega.* (The work has been done.)

Tense Marker

Pick the correct tense marker

1.

1. _____ alu Kalo.
2. _____ pese Lisa.
3. _____ timu.
4. _____ savali Logo 'i le fale.
5. _____ mūmū le ta'avale a Miki.
6. _____ 'ai le tama
7. _____ fiafia Simi.
8. _____ moe Hana.
9. _____ matua Mika.
10. _____ puta Lene.

Kalo went.
Lisa will sing.
It was raining.
Logo will walk home
Miki's car is red.
The boy is eating.
Simi was happy.
Hana will sleep.
Mele is old.
Lene is fat.

Doer or Sender?

Insert e, i, iā, iā te, or (x) if no marker is necessary

- | | | |
|----|---|-------------------------------------|
| 1. | 1. Sā 'ave _____ Mose _____ le tusi _____ Kai. | Mose gave the book to Kai. |
| | 2. Sā kuka _____ Tusi _____ le mea'ai. | Tusi cooked the food. |
| | 3. E 'ino'ino _____ Luse _____ le uō a Mene. | Luse hates Mene's friend. |
| | 4. 'Olo'o matamata _____ Mele _____ le TV. | Mele is watching TV. |
| | 5. Sā tamo'e _____ Masa _____ le paka. | Masa ran to the park. |
| | 6. Sā māfaufau _____ Pili _____ Monika. | Bill was thinking about Monica. |
| | 7. E alofa _____ le fafine _____ le pepe. | The woman loves the baby. |
| | 8. Sā alu Lisa _____ le fono. | Lisa went to the meeting. |
| | 9. 'Ole'ā malaga _____ Kisa _____ Sāmoa taeao. | Kisa will travel to Samoa tomorrow. |
| | 10. 'Ole'ā fufulu _____ le teine _____ le ta'avale. | The girl will wash the car |

Structure and Interpretation

1. (+) if the Samoan sentence is correct, (-) if incorrect.

1. 'Ua pē le teine a le ta'avale.
2. 'Ua pē le ta'avale a le teine.
3. 'Olo'o 'ai lana maile.
4. 'Olo'o lana 'ai maile.
5. Sā iai le telefoni a Sū.
6. Sā iai le Sū telefoni.
7. E leai se mea'ai a Tui maile.
8. E leai se mea'ai a le maile a Tui.
9. E 'aulelei le uō teine a Mareko.
10. E uō teine 'aulelei le a Mareko.
11. Sā savali lo'u tinā lana galuega.
12. Sā savali lo'u tinā i lana galuega.
13. Sā iai a se maile le teine?
14. Sā iai se maile a le teine?

The girl's car has died.

The girl's car has died.

His dog is eating.

His dog is eating

Sū had a phone.

Sū had a phone.

Tui's dog has no food.

Tui's dog has no food.

Mark's girl friend is pretty.

Mark's girl friend is pretty.

My mother walked to her job.

My mother walked to her job.

Did the girl have a dog?

Did the girl have a dog?

Structure and Interpretation

Add the missing word(s):

1. 'O ai le igoa _____ le uō _____ Lisa?
2. 'O 'oe _____ se Sāmoa?
3. _____ tā'ele Nita _____ Ala Moana.
4. _____ iai le ta'avale _____ Mene.
5. E _____ se kofe i _____ o le laulau?
6. E _____ se ta'avale a Galu.
7. _____ alu Laki 'i _____ fono.
8. E _____ le 'ofu vae _____ Sio.
9. E _____ tama _____ le vasega?
10. E _____ se ta'avale a _____?

What's Lisa's friend's name?

Are you a Samoan?

Nita will swim at Ala Moana.

Mene had a car.

Is there any coffee on top of the table?

Galu has no car.

Laki went to the meeting.

Sio's pants are yellow.

How many boys in the class?

Do you have a car?

Pronoun/Possessive Combination

1. IV. Based on the English translation, write the number of the correct Samoan possessive (from the list below) in the blank of the Samoan sentence.

1. la'u 2. sa'u 3. sana 4. sau 5. lana 6. lau

1. E leai ta'avale.

You don't have a car.

2. E iai ta'avale.

I have a car.

3. E leai ta'avale.

She doesn't have a car.

4. E iai ta'avale.

He has a car.

5. E leai ta'avale.

I don't have a car.

6. E iai ta'avale.

She has a car.

7. E iai ta'avale.

You have a car.

8. E iai ta'avale.

He doesn't have a car.

A or O Class?

For each of the nouns below, write the letter (a) in the blank before the a-class nouns and the letter (o) in the blank before o-class nouns.

televise

1. vae
2. uso
3. Lima
4. maile
5. uō
6. tamā
7. Āvā
8. ipu
9. kofe
10. gāluega
11. tinā
12. tālā

Tense Markers

Write the appropriate tense/aspect marker from the choices below.

'olo'o e sã 'ole'ā

1. _____ moe le uso o Lisa.
2. _____ malaga Noa 'i Fiti.
3. _____ tatalo le faife'au.
4. _____ moe le mogamoga.
5. _____ pa'ū le tama ananafi.
6. _____ pu'upu'u lou tinā.
7. _____ ita Simi iā 'oe.
8. _____ tautala le tinā o Mele.
9. _____ moe le uō a Hana.
10. _____ alu Kalo.

Lisa's sister slept.
Noa traveled to Fiji.
The minister is praying.
The cockroach is asleep.
The boy fell yesterday.
Your mother is short.
Simi was mad at you.
Mele's mother spoke.
Hana's friend is sleeping.
Kalo will go.

Tense Markers

VIII. Write the number of the English sentence next to its Samoan sentence.

____ 1. E fiafia le faife'au 'i le lōia.

____ 2. E fiafia le lōia 'i le faife'au .

____ 3. E fiafia faife'au 'i lōia.

____ 4 E fiafia le faife'au 'i lōia.

____ 5. E fiafia lōia 'i le faife'au .

____ 6. Sā fusi le tama e le teine.

____ 7. Sā fusi le teine e le tama .

____ 8. Sā savali le teine 'i le tinā.

____ 9. Sā savali le tinā 'i le teine

____ 10. Sā savali le tinā o le teine.

1. The ministers like the lawyers.

2. The boy hugged the girl.

3. The lawyer likes the minister.

4. The mother walked to the girl.

5. The girl's mother walked.

6. The minister likes the lawyer.

7. The girl walked to the mother.

8. The minister likes the lawyers.

9. The girl hugged the boy.

10. The lawyers like the minister

Exercise – 3 minutes

FILL IN THE BLANKS ACCORDING TO THE ENGLISH TRANSLATION:

1. 'Aumai _____ fagu ma _____ ipu. (*Bring a bottle and a glass.*)
2. 'Ave _____ tusi 'i _____ faiā'oga. (*Take a book to the teacher.*)
3. Alu 'i _____ potu _____ nofo i lalo. (*Go to the room and sit down.*)
4. 'O _____ tamā _____ le tinā. (*The father and the mother.*)
5. 'O _____ tama ma _____ teine. (*The boys and the girl.*)
6. 'Ave _____ ipu kofe 'i _____ teine. (*Give the cup of coffee to the girl.*)
7. 'Aumai _____ pepa. (*Bring some forms/papers.*)
8. Saini _____ pepa. (*Sign the form.*)
9. Savali _____ Semisi. (*Walk to James.*)
10. 'Ave _____ ipu kofe _____ Hana (*Take a cup of coffee to Hana.*)

Talofa lava! O lo'u igoa o Viliamu. O a'u o le faiaoga i lenei vasega. Fa'afetai tele lava mo le avanoa e fa'asoa ai le tatou gagana.

'Ua tou fa'atagaina a'u e tu i tou luma i vaiaso uma ina ia a'oa'oina le gagana Samoa. O le mea taua, e fa'ata'ita'iga i aso uma. Faitau le gagana. Tusia le gagana, Tautala i le gagana ma se isi. E mafai ona e fa'aoga le tatou gagana e pei o meafaigaluega e fa'afeso'ota'i i le tatou aganu'u.